



嘉旋親家... 示志九兒蒙閱  
識之并添其仍借書樓台宿省此  
筋紀此料一切為幸 初八日 李瑞

# 人文中文



# 中文大學校刊

二零零九年第二期





# 中文大學校刊

二零零九年第二期

© 二零零九年 香港中文大學

《中文大學校刊》為半年刊  
由中文大學資訊處出版

### 通訊處

中華人民共和國  
香港特別行政區  
新界 沙田  
香港中文大學資訊處

### 電郵

iso@cuhk.edu.hk

### 網址

[www.cuhk.edu.hk/iso/bulletin](http://www.cuhk.edu.hk/iso/bulletin)

### 大學校刊諮詢委員會

黃國彬教授  
陳雄根教授  
陳韜文教授  
Prof. David Parker  
吳樹培先生  
梁少光先生  
徐綺薇女士  
曹永強先生  
楊如虹女士

## 目錄

### 2 人文中大



- 熊秉真 4
- 黃國彬 6
- 北島 8
- 李歐梵 10
- 信廣來 12
- 人文風景·這邊獨好 14

### 18



### 前校長高錕教授獲諾貝爾獎

### 22 第八屆榮譽院士頒授典禮



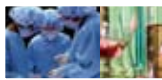
### 28 第六十六屆大會



### 32 哲學系創系六十周年



### 34 醫學院院系改革



### 36 頭角崢嶸的中大人

### 38 簡訊

- 人事任命 38
- 殊榮與成就 41
- 學術科研 45
- 發展及活動 48
- 學術薈萃 52



# 人文中文

梅貽琦1931年出任清華大學校長時，在就職演說中說了一句傳誦至今的話：「所謂大學者，非謂有大樓之謂也，有大師之謂也。」

梅貽琦的話是針對全大學而言，但對人文學科來說尤其貼切。因為人文學科的教學不像科學或醫學，學生知識的來源並非昂貴的儀器、複雜的實驗，而全賴教授的言傳身教。然而，羅致好的教授，以讓學生親炙其風範，非一朝一夕之事。香港中文大學非常幸運，



自創校至今，一直有一代又一代優秀的人文學科教授為大學服務，如錢穆、唐君毅、周法高、牟潤孫、全漢昇、嚴耕望、余英時、饒宗頤、劉述先、余光中、劉殿爵等飽學之士，在中大這個舞台展現熠熠光芒，以淵博之知識、恢廓之氣度、求真之治學精神，啟發指導本校學生。

那固然是群星燦爛的年代，但今天的中大學生也不會有「余生也晚」、「典型在夙昔」的歎喟。因為現在的中文大學，人文學科的教授陣容一樣鼎盛耀目。本期《中文大學校刊》為大家介紹其中幾位。

「有些事情如果我不做，而且別人也不做，等到某一天我退休，到海灘去散步的時候，就會覺得很遺憾。如果我試了，就算最後失敗，我也會覺得很安心。」就是憑着這種給自己安心的信念，熊秉真教授甘願在研究路上踽踽獨行，當一個開拓者。

經過熊教授過去二十多年的耕耘澆灌，中國兒童史這個領域已經初見規模，填補了中國史學領域的空白，也彌補了熊教授大學選課時遍搜兒童史而不着的失落。過去兒童史沒有受到重視，但不代表它不重要。熊教授說：「中國歷史上兒童佔總人口的三分之一甚至一半，你不能說三分之一的人口是不重要的事情。」

## 開拓 史學領域的 新版圖

熊秉真



在台灣大學歷史系畢業後，熊教授赴美國深造，1983年獲布朗大學博士學位，其後回台任職中央研究院近代史研究所。出於對醫療史和生物學的興趣，她在九十年代初再度負笈美國，1993年獲哈佛公共衛生學院理學碩士。

熊教授的主要研究課題是婦女和兒童醫療史、性別和家庭關係史，以及近現代中國與歐洲思想史和社會史。多年來，她除了擔任中央研究院研究員外，還於歐、美及亞洲多所著名大學擔任訪問教授；2004至2007年更出任中央大學文學院院長；2009年應中文大學之聘，出任文學院院長。

熊教授中英著述繁多，包括*A Tender Voyage: Children and Childhood in Late Imperial China*、《幼幼：傳統中國的襁褓之道》、《安恙：近世中國兒童的疾病與健康》、《童年憶往：中國孩子的歷史》等。

在學術界，沿着前人故轍走的人多，敢於踏足別人沒走過的路的人少。熊秉真教授能為史學園地開拓新領域，除了靠着決心和勇氣，並願意讓自己的好奇心帶着走外，還因為她愛打抱不平，想為歷史上被遺忘的一群發聲。更何況她總是以學科的日新又新為念，不為成規所羈絆。



把但丁的《神曲》直接從意大利文翻譯成中文，並保留原作三韻體的，黃國彬教授是第一人。《神曲》在文學史上分量非比尋常，用艾略特的話說：「只有莎士比亞的全部劇作堪與比擬。」獨力完成這項漫長而艱巨的翻譯工作，不但需要精湛的語文修養，還要過人毅力，全詩一萬四千二百三十三行，黃教授花了二十多年才大功告成。



## 「少林派」掌門

黃國彬





黃國彬教授是著名詩人，他與中大的緣分始於1974年獲聘為英文系助教，四年後轉往中國文化研究所翻譯中心任職，前後在中大待了六年。2006年黃教授重回中大，出任翻譯學講座教授兼翻譯系系主任。

除了教學、研究與行政外，黃教授還肩負一項重任，就是為每年獲頒中大榮譽博士學位或榮譽院士銜的人士撰寫讚辭。他說：「寫讚辭是既有趣又刺激的工作，因為我筆下的榮譽學位或院士銜領受人，都是在各自領域出類拔萃的人物。但是，要在僅僅二千字之內，把他們的傑出成就恰如其分地寫出來，實非易事。」

作詩、寫散文、做翻譯、撰讚辭，黃教授駕馭文字的功力不在話下。在他眼中，文字上的微觀功夫是翻譯系的獨門武功，意思是翻譯不能不求甚解，必須清楚原文每個字的意思，才能逐譯。因此，「翻譯系同學被迫接受打破沙鍋的訓練，如能像少林寺的小和尚那樣，長期跟老和尚苦練，下山走江湖時，文字上的微觀功夫應該有機會勝過武當、峨眉、崑崙各派的弟子。」有黃教授這位「掌門」帶領，中大翻譯系的「小和尚」自然也必功力過人。

黃教授剛完成莎士比亞名著《哈姆雷特》的中文譯註，這部分作即將問世。

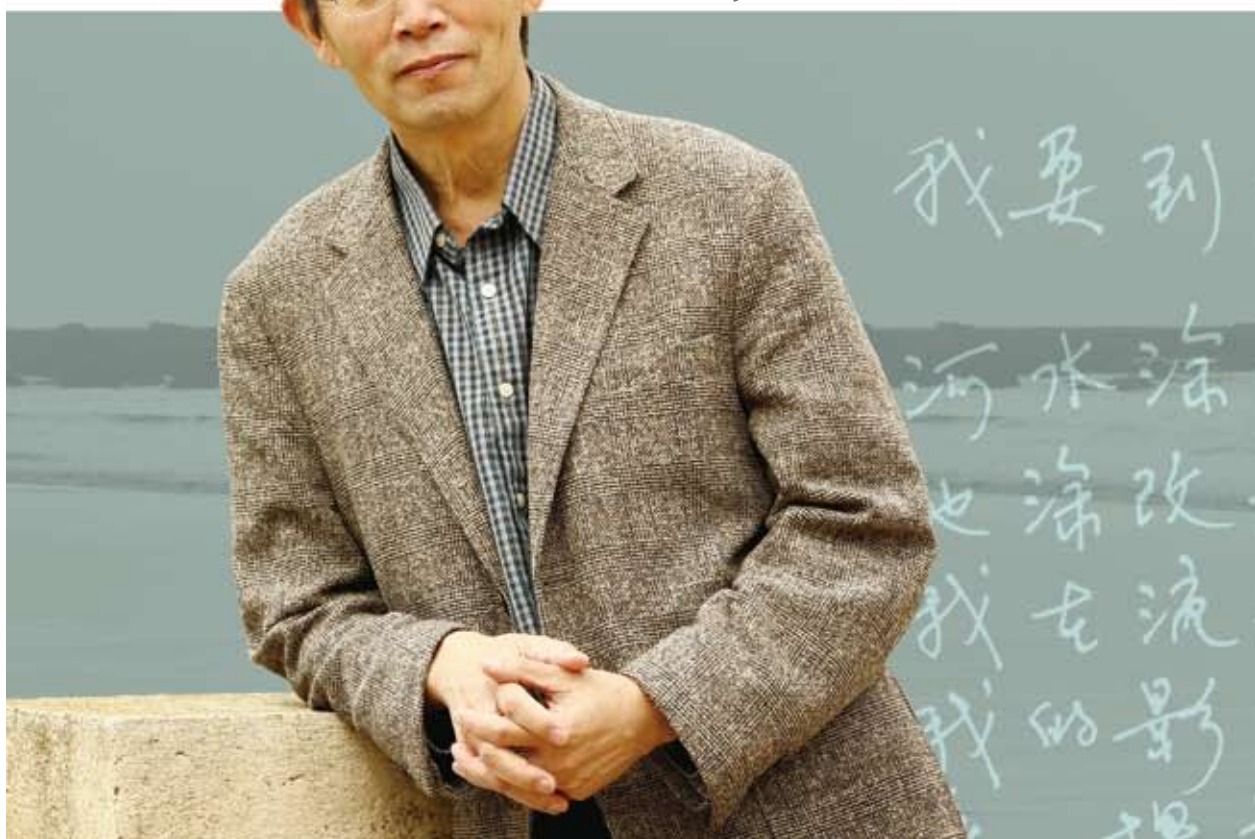


「如果說中國是一幅畫，那麼香港就是這幅畫的留白，而我則是在這留白處無意中灑落的一滴墨。」北島在〈在中國這幅畫的留白處〉一文的結尾如此自況。

原名趙振開的北島是著名詩人和散文家，文化大革命期間開始創作詩歌和小說，1978年創辦《今天》雜誌。在七十年代末至八十年代，在中國不同的文藝雜誌上發表詩作，引起國外文壇的注意，其作品已翻譯成三十種語言。1989年他移居國外，曾在歐美多所大學任教及出任駐校作家。他的成就獲廣泛認同，除獲選為美國藝術文學院榮譽院士外，更獲頒多項國際文學獎和榮譽。

## 於留白處 灑落的一滴墨

北島



北島與中大初於1983年結緣，當年中大的《譯叢》雜誌刊登中英對照的朦朧詩選，他的作品是當然之選。兩年後，中文大學出版社為他出版小說集《波動》，到了2006年，又獲翻譯系邀請為訪問學人，教了一門暑期課，還舉行詩歌朗誦會。2008年他與中大的緣分再度續上，擔任本校人文學科講座教授。

現時北島所屬單位是東亞研究中心，他的教學範圍是跨系的，教授雙語詩歌和其他文學創作。他希望通過翻譯與閱讀擴大香港學生的國際視野，提高他們的寫作能力。在他眼中，寫作由兩部分組成：「一是巫術，二是手藝。巫術是天生的，是通過語言呼風喚雨的神秘力量；而手藝是後天的，靠的是悟性和努力。沒有『巫術』，再努力也白搭；沒有『手藝』，也就沒有形式，久而久之，『巫術』的神秘力量也會消失。」在教學之外，他還和同事合作，籌辦國際文學活動。

在海外漂泊快二十年，早已習慣「處處無家處處家」的北島說：「我與香港，在身分上倒是有某種對應關係。香港就有一種漂泊感，還有香港人在身分認同上的含混。就此而言，這大概是我找到的另一個故鄉吧。」



对岸去  
改着天空的颜色  
着我  
动  
子站在岸边  
动面由峰岸的树

英國思想家以賽亞·伯林在其名著《刺蝟與狐狸》中，引用古希臘詩人的一句詩：「狐狸知道很多事情，但刺蝟只知道一件大事。」以此把古往今來的思想家分成刺蝟與狐狸兩類，刺蝟專注，狐狸博雜。說李歐梵教授是狐狸，再恰當不過。

試看李教授的著作清單，題材涵蓋文學、電影、音樂、歷史甚至都市文化，其研究興趣之廣泛，可見一斑。也因此，他在中大所開的課程，橫跨文化與宗教研究系、中國語言及文學系、歷史系，縱橫開闢，不為學科疆界所囿限。

## 狐狸教授

李歐梵



李教授畢業於台灣大學外文系，在學期間曾與同學白先勇等人創辦《現代文學》雜誌，推動台灣文壇之潮流。他1961年於台大畢業後負笈美國哈佛大學，師從史華慈，親炙費正清、楊聯陞等大師，攻讀中國思想史。獲博士學位後執教於多所美國大學，並曾在1970至72年出任本校歷史系講師，2004年自美退休後遷居香港，再度加盟中大，擔任東亞研究中心名譽主任兼人文學科講座教授，現為文學院偉倫人文學科講座教授及晨興書院院務委員。

李教授以公共知識分子自許，他的著作不尚晦澀的學術語言，如《上海摩登》，不但學院中人追看，象牙塔外的讀者同樣手不釋卷。

最近他又出版英文新書*City between Worlds: My Hong Kong*，以如椽大筆帶領讀者追尋這座城市的前世今生，從開埠之初的維多利亞城到韓戰

時代蘇絲黃的灣仔，從董啟章的《天工開物》到王家衛的《重慶森林》，向國際社會述說真實的香港故事。

「一個大學如果沒有人文教育也絕不會是一所好大學。」李教授如是說。在他眼中，繼承了新儒家的中大有光榮的人文傳統，人文學科師資也是頂尖的。

李教授現擔任晨興書院院務委員，盼望日後能與學生多接觸，給予課堂以外的生活教育。

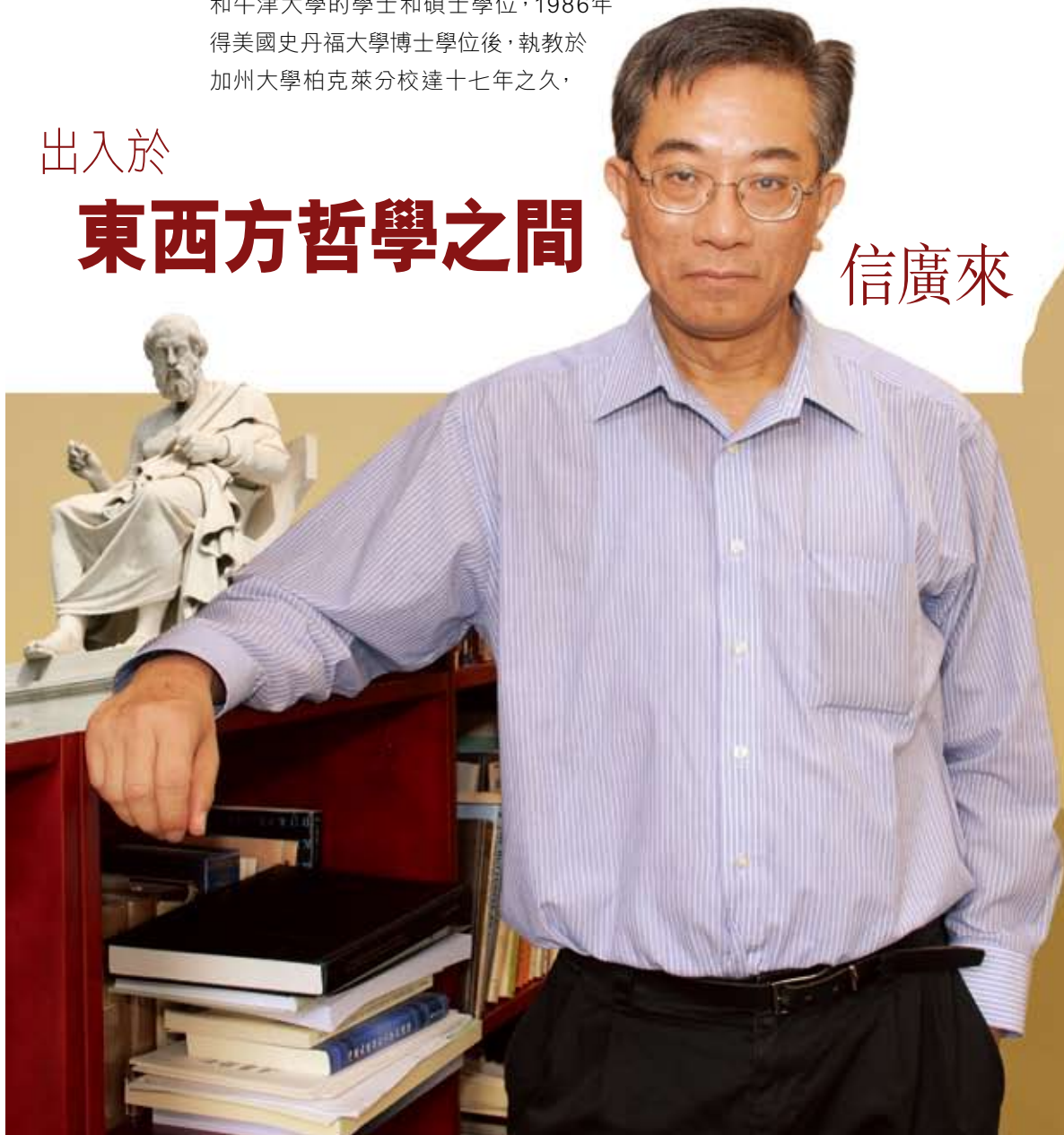
日本京都有一條名叫哲學之道的小徑，因哲學家西田幾多郎經常在那裏散步沉思而得名。如果在中大選一條哲學之道的話，也許會是夏鼎基運動場的跑道，雖然這裏比不上京都古雅清幽，但對哲學系信廣來教授來說，那是跑步、聽音樂、思考的好地方。

信教授生於香港，先後獲香港大學、倫敦大學和牛津大學的學士和碩士學位，1986年得美國史丹福大學博士學位後，執教於加州大學柏克萊分校達十七年之久。

出入於

## 東西方哲學之間

信廣來



2000年晉升該校文理學院大學部院長；2004年應加拿大多倫多大學之聘，擔任該大學副主席及士嘉堡分校校長，成為該校有史以來首位華裔校長。2007年信教授回港，出任中大哲學講座教授。

擁有豐富大學行政經驗的信教授，大學時代受的是數學和西方分析哲學訓練，後轉攻中國哲學，尤其是儒學研究。他自言是與六七十年代他成長和求學的時代背景有關，「那時候香港社會很動盪，中國和香港社會發生了許多事情，所以培養了一種對中國的熱誠和關注。因此在大學畢業前，已矢志以中國哲學為發展方向。」

信教授1988年為自己訂立了宏大的研究計劃，希望以三十年時間仔細研究中國儒家經典，撰寫三本著作。第一部是 *Mencius and Early Chinese Thought*，以孟子為研究重點，已於1997年出版。第二部以朱熹為重點，基本研究工作業已完成，初稿也行將寫就。第三部則從經典研究轉向哲學性的研究，基礎研究工作也已完成。

既忙於研究、又忙於指導博碩士生的信教授，很重視本科生教育，因為他認為大學生在校時正值理想和學術思想成形的時期，須給予激勵啟發。「得天下英才而教育之」是孟子所說的君子三樂之一，相信對教學充滿熱誠的信教授必大有同感。



中文大學的人文傳統深厚，從事人文研究的學者眾多，除了上文介紹的幾位外，還有許多因篇幅關係未能盡錄，例如，擅長華南史和商業史的中國社會宗族史權威科大衛教授，其近作 *Emperor and Ancestor* 被譽為研究明清兩代珠江三角洲地方政府與禮儀遞變的力作。最近他領導的研究項目「中國社會的歷史人類學研究」，獲大學教育資助委員會評選為卓越學科領域計劃，是歷來第一個獲選的人文學科研究。科大衛教授打算以歷史文獻與田野研究為依據，在中國不同省份選擇若干個地區展開研究，復原各地參與大一統的歷史。



## 人文風景，這邊獨好







另外，研究範圍涵蓋歷史音韻學、歷史語法、方言學、語言教學，以及明清通俗文學的張洪年教授，其著作*A Practical Chinese Grammar*被形容為探討漢語文法「巨細無遺」之作，在西方影響歷久不衰。另一位中大的語言學專家是王士元教授，他是文理兼通的學者，集語言學、工程學和生物

科學知識於一身，以跨學科的方法來研究語言，並一手創辦《中國語言學報》。其他知名學者還有Simon Haines、梁其姿、梁元生、蒲慕州、蘇芳淑等。





本校人文研究的部門，除文學院的十多個學系、單位外，其他重鎮還有東亞研究中心，該中心以開辦國際性及跨學院的中國研究課程為主，同時支援多個中國研究專題組，包括健康與醫療文化、語言與社會、法律與社會、明清研究、地方管治、區域歷史與承傳、數碼化中國等，另外又組織各類會議和文化活動。該中心主任蘇基朗教授身兼中國研究督導委員會主席，而中國研究更是中大重點資助的五大研究領域之一。

蘇教授認為：「隨着中國在國際經濟、文化、政治舞台崛起，中國研究也日益重要。現今的中國研究是跨學科的，除了過去一直着重的歷史、語言、文化等領域外，醫療、法律、環境統統都屬中國研究的範疇。」

校內另一個重要人文研究單位，是由創校校長李卓敏博士成立，歷史悠久的中國文化研究所，該所的研究重點包括考古發掘、語言和古籍、翻譯、當



代文化和藝術等，長期的研究項目有中國古代文獻電子資料庫計劃；此外又出版《中國文化研究所學報》、《譯叢》、《中國語文通訊》、《二十一世紀》等期刊及各種書籍，並經常舉辦學術會議，促進學術交流，傳播研究成果。

人文研究最需要的是豐富完備的資料。因此，本校設有保存大量中國研究資料的中國研究服務中心，庋藏珍貴古籍的圖書館善本書庫，蒐集重要音樂資料的中國音樂資料館和戲曲資料中心，這些都是人文學科研究的後盾。

中文大學向來着重人文學科，有見及此，負責校園發展計劃的建築師建議把馮景禧樓和梁銶琚樓一帶發展為人文學科樞紐。在如此悉心的澆灌下，人文學科這塊園地未來在中大必更為豐饒。



## 人文學科相關單位

### 文學院

- 人類學系
- 中國語言及文學系
  - 粵語研究中心
  - 香港文學研究中心
- 文化及宗教研究系
  - 天主教研究中心
  - 基督教研究中心
  - 文化及發展研究中心
  - 道教文化研究中心
  - 人間佛教研究中心
- 英文系
  - 人文價值研究中心
- 藝術系
- 歷史系
  - 比較及公眾歷史研究中心
  - 中國歷史研究中心
- 日本研究學系
- 語言學及現代語言系
- 音樂系
  - 粵劇研究計劃
- 哲學系
  - 現象學與當代哲學資料中心
  - 中國哲學與文化研究中心
- 翻譯系
  - 翻譯科技研究中心
- 崇基學院神學院
- 英語教學單位
- 雅禮中國語文研習所

### 人文學科研究所

- 比較城市文化研究中心
- 儒學研究中心
- 人文電算研究中心
- 鄭承隆基金亞洲現象學中心
- 香港文化研究中心

# 前校長高錕教授 獲諾貝爾獎

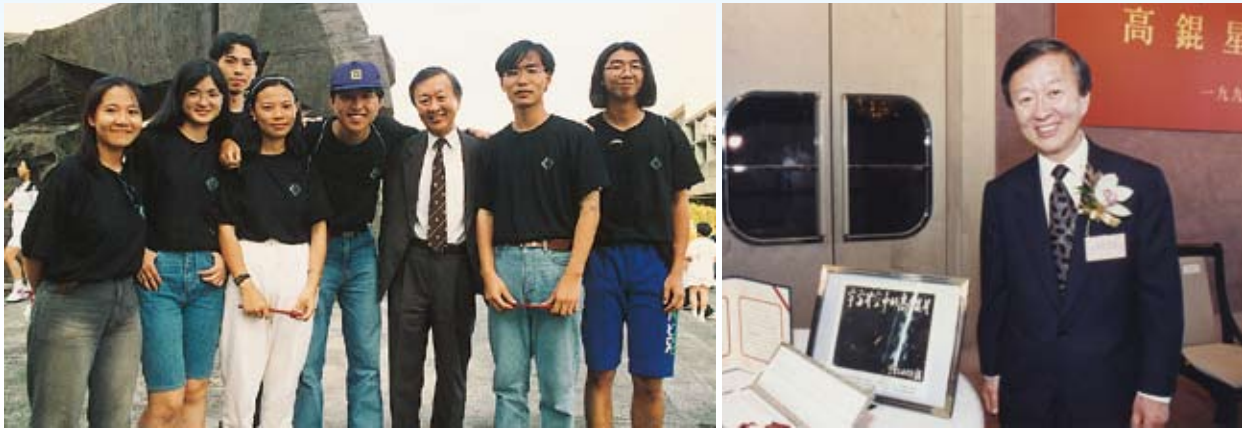


古騰堡在1450年代發明印刷機，掀起了人類歷史上第一次資訊革命；五個世紀後，高錕教授於1960年代發表論文，為光纖通訊奠定理論基礎，促成日後光纖通訊系統問世，導致互聯網出現，帶來第二次資訊革命，並因此贏得「光纖之父」的美譽。正正是由於他「在光纖通訊方面取得突破性成就」，瑞典皇家科學院在2009年10月6日宣布，將本年度諾貝爾物理學獎授予高錕教授。

高教授是中大前任校長，與香港淵源深厚，喜訊傳來，全港各界大為振奮，本校上下更感與有榮焉，翌日遂於何善衡工程大樓舉行「高錕教授獲頒諾貝爾獎慶祝會」。多位大學成員和嘉賓到賀遙遙祝敬，致辭讚揚高教授的成就，並憶述與他共事的情誼軼事。







高教授在1970年加盟中大，出任當時剛成立的電子學系教授兼系主任，其後為該系首任講座教授，1985年獲本校頒授榮譽理學博士學位。1987年高教授出任中大校長。身為傑出科學家的他，從履任開始就以「建立健全的研究文化，以求提升學術水平」為己任，在就職演說中開宗明義指出要加強學術研究，擴充研究院，他說：「第一流的大學都有重大的研究工作，我們的研究生人數必須增加。」

因此，在他的九年任內，多個研究單位相繼創辦，包括生物科技研究院、香港癌症研究所、人文學科研究所、數學研究所等；另外，又成立了工程學院及教育學院，並實施靈活學分制。九年之後，中大的研究水平大幅提升，躋身世界頂尖大學的行列，高教授厥功甚偉。

高教授自言有兩項擔任校長的優勝條件：「其一是我有與頂尖人才合作的豐富經驗，知道怎樣策勵他們精益求精……其次是我能常保持客觀中立，不偏不倚，這也是我做人處事的宗旨。」高教授做研究高瞻遠矚，為人謙和敦厚、襟懷廣大，曾與他共事的教職員或跟他接觸過的學生，至今仍津津樂道。

1996年高教授退休時說：「我有三分之一的工作生命是在中大度過的。能伴隨這所大學成長，我很欣慰。」卸任校長後，他一直擔任中大工程學榮譽講座教授。校方為紀念他的卓績，將科學館北座命名為「高錕樓」；另外又設立「高錕基金」，以發展學術研究，促進國際聯繫及學生活動。中國科學院紫金山天文台更把一顆中國發現的小行星命名為「高錕星」，以表揚他在資訊科技，尤其是光纖通訊方面的革命性貢獻。



「世事的起伏本來是波浪式的，人們要是能夠趁着高潮一往直前，一定可以功成名就；要是不能把握時機，就要終身蹭蹬，一事無成。」莎士比亞劇作《裘力斯·凱撒》的名句，高錕教授自中學讀到後，一直牢記於心，並解釋說：「這段話的意思很明顯，就是：『掌握時機是成就事業的關鍵。』從另一方面說，要等到各種時機成熟，新的轉機才會水到渠成。」

1966年，高教授提出以清澈、透明的玻璃纖維代替銅線，用於傳送訊號。當時許多人對這個大膽構想嗤之以鼻。但高教授堅信自己的想法，並最終證明可行。如果說他當年堅持自己的信念，投身發展光纖通訊，是掌握了成就事業的時機，四十多後的今天他獲頒諾貝爾獎，則應該說是水到渠成。

## 光纖的應用

一般人都知道光纖能應用於大量傳輸資訊，是今天互聯網的大動脈。但除了用於通訊外，光纖還能用於影像傳送，最常見的是醫療用的內窺鏡，它是一根柔軟可彎曲的管子。醫生把它滑入病人的嘴、鼻、消化道等，便能看到人體內部。

另外，光纖在工業上應用也很廣泛，例如建築和飛機修理行業，維修人員可利用光纖攝像儀觀察難到達的位置，核能工程師也利用它在安全距離檢查核電廠的輻射區。至於一般人更常接觸到的，可能是用於照明或裝飾的光纖燈。總之，光纖已是現代生活不可或缺的發明。





# 第

# 8 屆榮譽院士頒授典禮

香

港中文大學於5月18日假利黃瑤璧樓利希慎音樂廳舉行第八屆榮譽院士頒授典禮，由大學校董會主席鄭維健博士主禮，頒授榮譽院士銜予五位與中大淵源深厚的賢達，以表彰他們對大學及社會的卓越貢獻。

當晚，大學設宴沙田香港凱悅酒店，恭賀榮譽院士暨歡賀四十五周年校慶，款待逾一百八十位嘉賓，前中大校長李國章教授及金耀基教授亦同出席見證。

鄭維健博士說，中大現已有五十多位榮譽院士，這支日益壯大的隊伍，是推動大學今後發展的強大動力。他深信到慶祝五十周年之際，中大必如日中天，更有一番新氣象。





## 張文光議員

— 熱心教育，功在杏壇

**張**文光議員是資深教育工作者，現任立法會教育界議員。張議員1978年畢業於中大，任前立法局及立法會議員近二十載，又自1990年起擔任香港教育專業人員協會會長。三十多年來，張議員對香港優質教育的發展貢獻重大而深遠。他由1998至2008年出任中大校董，積極關心大學發展，經常提出寶貴意見，貢獻良多。

如欲閱覽張文光議員的講辭，請登入：

[www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090518speech\\_c.pdf](http://www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090518speech_c.pdf)



## 鍾永珏先生

— 仁風廣被，弘揚教育

**鍾**永珏先生是田長霖博士科技創新基金會董事，多年來在世界各地推動教育工作不遺餘力。鍾先生對中大堅實支持，歷久不衰，由2004年起支持教育學院舉辦語言教育及通識教育講座，並積極推動英語教育，資助改善香港中小學教育的研究項目。基金會除了為新亞書院學生成立獎學金外，由2005年起又鼎力贊助中大每年舉辦的中國大學莎劇比賽，惠澤萬千學子。



## 關信基教授

—才通古今，涵泳於政治與行政學

**關**信基教授是著名政治與行政學研究專家，現為中大政治與行政學榮休講座教授。他於1973年加入中大政治與行政學系，歷任大學多項要職，並參與大學校董會、教務會、聯合書院及多個委員會的工作。關教授於1988至2008年擔任中大中國研究服務中心主任，使中心成為馳譽世界的中國研究基地，備受國際學者稱許。此外，他亦熱心社會服務，出任多項公職。



## 李紹鴻教授

——濟世澤民，促進公共衛生

李紹鴻教授是中大社區醫學榮休講座教授、公共衛生及基層醫療學院和中醫中藥研究所的名譽顧問（外務），是公共衛生、職業健康及醫療行政方面的專家。他於1989至94年出任衛生署長，其後加入中大醫學院擔任社區及家庭醫學系系主任，並協助中大成立公共衛生學院兼出任首任院長。他亦積極推動全球公共衛生，在2003年成立全球華人公共衛生協會。歷年來，李教授屢獲獎譽，成就非凡。



## 莫華釗先生

— 鑑古惜珍，傳承文物

莫華釗先生是著名中國古董文物收藏家和鑑賞家，亦為資深執業會計師，為人熱心公益，1984年曾擔任東華三院主席。莫先生自1982年起出任中大文物館管理委員會委員，多年來鼎力支持該館工作，捐贈多項文物，又慷慨借出珍藏供教研及展覽之用。他更悉心指導多項文物館的研究項目，並贊助和協助籌募經費，足見其對學術研究及培養青年學者的重視。

如欲閱覽五位榮譽院士的讚辭，請登入：

[www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090518citation\\_c.pdf](http://www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090518citation_c.pdf)



中大於6月29日假利黃瑤璧樓舉行第六十六屆大會，由大學校董會主席鄭維健博士主禮，頒授榮譽文學博士銜予知名作家白先勇教授、榮譽社會科學博士銜予劍橋大學校長Prof. Alison F. Richard和慈善企業家伍步高博士，表彰他們對促進文化學術和社會經濟發展、增進人民福祉，以及對中大發展的傑出貢獻。

約二百位嘉賓見證三位知名人士加入中文大學的大家庭。正如Professor Richard代表榮譽領受人致謝時表示，三人的人生經歷，皆體現了大學若干重要價值，貫徹了香港中文大學珍視的理念。

如欲閱覽Prof. Alison F. Richard的講辭，請登入：

[www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090629\\_speech\\_c2.pdf](http://www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090629_speech_c2.pdf)



## Professor Alison F. Richard

於 2003年出掌劍橋大學的Prof. Alison F. Richard，以出色的親和力和凝聚力統領大學及其三十一所成員書院，使該校在策略性跨學科學術計劃、國際策略、研究生教育，以及管治制度各方面，皆有長足進展。此外，她擅於協商共識的作風，亦造就了劍橋大學八百周年籌款運動的成功，廣為書院制的劍橋大學開源，使其財政基礎更趨鞏固。

身為傑出人類學家的Professor Richard，自1977年以來一直積極參與保育馬達加斯加叢林的生態，並致力為當地居民增加社經發展機會。她曾多次訪問中大，並擔任校外專家，就大學管治課題提供不少真知灼見。

## 第66屆大會



### 白先勇教授

**白**先勇教授是舉世知名的作家、劇作家和崑曲製作人。他創作小說無數，多篇膾炙人口的作品曾翻譯成多國文字，並改編為電影、電視劇及舞台劇。早於1960年，他創辦《現代文學》，對台灣文學的發展與演進，多所啟蒙。白教授近年致力推廣崑曲，親自創作及監製《青春版牡丹亭》，於中港台、英、美等地公演百多場，對傳承及弘揚傳統中國文化貢獻宏大。白教授與中大淵源深厚，歷任文學院舉辦的新紀元全球華文青年文學獎的評判，又主持文學講座，扶掖後進。





## 伍步高博士

**伍**步高博士是專業工程師、慈善企業家、永隆銀行前任董事長，現為伍宜孫慈善基金會有限公司（基金會）秘書。伍博士不但對香港的經濟、金融有巨大貢獻，亦熱心服務社會，出任多項公職，曾任香港浸會大學校董會及諮議會司庫、嶺南大學諮議會成員，以及稅務委員會委員。他秉承家族回饋社會的仁風，捐助不少中港醫院和社會福利機構，尤其樂於助學，並致力促進中大和本港其他高等院校的發展。2007年，基金會更捐贈巨款予中大成立伍宜孫書院。

如欲閱覽三位榮譽博士的讚辭，請登入：

[www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090629\\_citation\\_c.pdf](http://www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/090629_citation_c.pdf)

# 走過一甲子： 哲學系創系六十周年

中大哲學系的歷史，可追溯至1949年新亞書院創辦的哲學教育系，2009年剛好六十周年，而這年也是新儒家大師、創系系主任及首位講座教授唐君毅先生的百歲冥壽。該系為此在5月舉辦多項誌慶活動，包括唐君毅先生銅像奠立儀式、唐君毅先生百歲冥壽紀念展、中國哲學研究之新方向國際學術研討會。

5月20日，大學在新亞草坪舉行唐先生銅像揭幕儀式。銅像由雕塑家朱達誠先生鑄塑，前新亞院長兼第一屆畢業生余英時教授親撰銘文，並由前藝術系主任李潤桓教授揮毫。校長劉遵義教授於儀式上致辭，讚揚唐先生「一生馳騁於中西哲學，以闡發中華傳統文化、重建中國人文精神為己任」。



當天堪稱中外哲學家的雅集和新亞早期舊生的聚會。參加銅像奠立儀式的嘉賓有(下圖左起)朱達誠先生、美國密歇根大學哲學及中文榮休教授孟旦教授、唐氏家族代表王康先生、中大校長劉遵義教授、哲學系榮休教授及台灣中央研究院院士勞思光教授、法住文化書院院長霍韜晦教授、中大副校長及新亞書院院長黃乃正教授、哲學系系主任張燦輝教授，以及哲學系校友會會長劉國強教授。

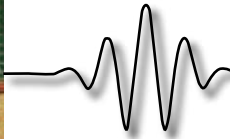


余英時教授雖不克親臨，但也拍下錄像於儀式上播放。他說：「香港之有哲學，特別是有中國哲學，是從唐君毅先生開始的。」塑像的朱達誠先生說，銅像所要體現的就是一個「憂」字，即唐先生憂國憂民的精神。另外一個重點是銅像懷着希望、看着遠方，視線和同在新亞草坪的孔子像一致。近觀這兩米高的銅像，彷彿回到那神州板蕩、中華文化花果飄零的時代。

誠如余教授所撰的銘文說，唐先生「發憤返本開新，持孔子之教為天下倡，此海外新儒家之所由興也」。唐先生和孔子的塑像先後樹立於中大，可謂象徵儒學的一脈香火在本校乃至香港承傳與弘揚。走過一甲子的哲學系，將繼續辛勤耕耘，秉承深厚的中國人文傳統，發揮中國哲學重鎮的作用。



# 醫學院院系改革



醫學院在2009年進行了兩項重大院系改革。



## 生物醫學學院

原有的解剖學系、生物化學系、藥理學系及生理學系，於6月1日合併為生物醫學學院，由陳偉儀教授出任院長。

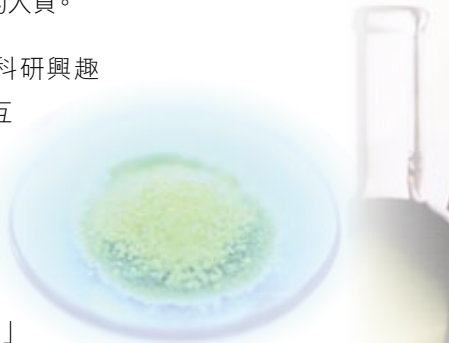
學院宗旨是透過基礎科研人員和臨床醫護人員的跨學科合作，推動尖端研究；並在本科和研究院課程推行團隊協作教學，讓科研和臨床人員能夠相輔相成；此外，又為香港、中國、亞洲乃至全世界培養新一代的基礎科研人員，以及臨床與研究兼擅的醫生科學家。



為達到以上目標，學院設定了五個主題研究項目：一、癌症及炎症；二、神經退化、發育與修復；三、生殖、發育與內分泌學；四、血管及代謝生物學；五、幹細胞和再生醫學。參與研究的包括生物科學院成員和臨床部門的人員。

陳偉儀教授說：「打破學科樊籬，把科研興趣相近的研究人員重新組合，實行優勢互補，可以創造群聚效應，有利進行大型研究計劃，發揮更大影響力。我們

希望，藉着與負責臨床治療的同事合作，不但能推動生物醫學研究的進步，還可以把基礎研究轉化為臨床應用，最終能在本地、亞洲乃至全球拯救更多生命。」





## 公共衛生及基層醫療學院

醫學院轄下的另一所新學院，是8月1日成立的公共衛生及基層醫療學院，它取代原有的公共衛生學院及社區及家庭醫學系。現今世界各國皆以發展基層醫療作為衛生服務的基礎，新學院把基層醫療納入其範疇，正反映這種趨勢。

院長葛菲雪教授說：「本學院是全港首所進行公共衛生及基層醫療教學、訓練、諮詢和研究的學院。香港和其他已發展國家一樣，持續面對許多短期問題，如應對H1N1流感和其他傳染病，也受許多長期的公共衛生挑戰困擾，如肥胖、糖尿病，以及環境和食物安全。為應付這些全球性的公共衛生問題，必須培訓能幹的隊伍。因此，除了原有的研究院課程外，我們還在2009至10年度開辦公共衛生理學士課程，是本港首個同類課程。」



學院也重組了研究院課程，令學生掌握業界認可的能力，並具備公共衛生核心領域的知識。學院會繼續與來自相關學科和其他機構的夥伴緊密合作。



# 頭角崢嶸的中大人

## 各方精英學子聚中大



「中大的運動科學課程優秀，對我在體育方面的發展有很大幫助。」

前中國女排國家隊成員、雅典奧運金牌選手張萍



「中大藥劑系歷史悠久，在師資及校友網絡方面均有一定聲望。」

會考10A尖子胡曉樂



「中大的國際化環境及獨特的書院制度，是最理想的升學選擇。」

來自黑龍江的宗東



「我一直希望入讀中大的環球商業學，課程最吸引之處是有機會到丹麥和美國上課及交流，讓我可以建立更廣闊的國際視野。」

高考6A生岳暉洸



「選擇中大數學系是希望能夠與丘成桐教授等大師交流。」

於國際奧林匹克數學比賽連續三屆獲獎的林楚皓

**選**擇大學的考慮因人而異，上述幾位優秀學子的腳步全邁向中大，卻不難理解。優美的校園環境、獨特的書院制度、完善的課程、學養俱佳的教師，一向是吸引不同才具的學子紛至沓來的因素。中大在2009年繼續成為精英學子首選，共錄取3,322名本科新生，透過大學聯合招生辦法（聯招）入讀的共有2,336人，以中大為第一組別志願（Band A）院校的人數高達百分之九十九，為參與聯招院校中最高。而以中學會考及高考綜合成績計算，成績最佳的五百名學生中，近半數入讀中大。

另外，一百七十二名中六學生通過「優先錄取計劃」入讀中大，約佔三所參與院校申請人

總數的百分之四十一，考獲8A/5\*或以上成績的，佔總錄取人數的兩成，其中五人更考得10A/5\*佳績。

以非聯招途徑申請入學的學生中，部份考獲普通教育文憑高級程度考試成績5A或6A成績，或國際預科文憑四十三分，接近滿分。

此外，大學共錄取二百六十名內地本科生，分別來自內地二十五個省/市/自治區，當中十六人高考成绩屬省/市第一名。其他非本地生則來自澳門、台灣、比利時、伯利茲、加拿大、法國、匈牙利、印度、印尼、哈薩克斯坦、立陶宛、馬來西亞、荷蘭、波蘭、葡萄牙、新加坡、南韓、英國及美國等地。

## 環球商業學生屢創佳績

中大環球商業學課程學生在本地及國際比賽中屢獲殊榮，四位於2009年9月升讀二年級的學生（圖一左起）——岑紀汶、馮思哲、陳彥豐及黎俊生，於8月在英國特許管理會計師公會舉辦的商業精英國際挑戰賽中，擊敗七支

來自英國、愛爾蘭、斯里蘭卡、印度、中國、馬來西亞及新加坡的隊伍，奪得世界冠軍。



環球商業學課程主任張偉雄教授表示，該課程每年只錄取十五位學生，盡皆精英，在三屆共四十五名學生當中，多達二十名曾在2008至09學年先後奪得商業個案比賽冠軍，可見學生能將所學融會貫通，靈活運用於實況分析中。



三位一年級學生——許俊傑（圖二左一）、冼晉匡（右一）和譚璟珮（中）於6月22日代表香港參加滙豐「青年企業家獎」亞太區比賽。這支唯一的一年級學生隊伍，擊敗了來自孟加拉、汶萊、馬來西亞和泰國的高年級對手，奪得鑽石大獎（第二名）。另一環球商業學一年級學生姜必楷（圖三左一）則夥同四位中大商學院學生，於香港企業策略大賽中奪得季軍。



## 人事任命

### 新任校董會主席



- 經大學校董會提名，大學監督委任校董鄭海泉博士為下一任大學校董會主席，由2009年10月24日起生效，接替於2009年10月23日任滿榮休的鄭維健博士。

### 新任校董



- 查懋德先生獲大學校董會選出，接替張煊昌博士出任大學校董，任期三年，由2009年4月15日起生效。



- 李劍雄先生(左)和陸耀文先生(右)獲校友評議會推選，出任大學校董，任期三年，由2009年7月12日起生效，以填補因大學校董李金鐘先生於2009年7月11日任滿的空缺及另一個現有空缺。



- 心理學系張妙清教授獲教務會推選，出任大學校董，任期三年，由2009年8月1日起生效，以填補因李沛良教授在2009年7月31日退休的空缺。



- 化學系余濟美教授獲聯合書院院務委員會推選，繼張雙慶教授出任大學校董，任期三年，由2009年9月5日起生效。



## 新任學院院長



- 李子建教授（左）獲委任為教育學院院長，任期五年，由2009年8月1日起生效。
- 李少南教授（中）獲委任為社會科學院院長，任期五年，由2009年8月1日起生效。
- 伍灼耀教授（右）獲委任為理學院院長，任期五年，由2009年9月1日起生效。

## 新任書院院長

- 博文講座教授莫里斯（左）獲委任為晨興書院院長，任期由2009年8月1日至2012年12月31日。
- 生物學研究講座教授辛世文（右）獲委任為善衡書院院長，任期由2009年8月1日至2014年7月31日。



## 榮休講座教授

- 李沛良教授獲頒社會學榮休講座教授名銜，由2009年8月1日起生效。



## 新任講座教授



- 徐冠華教授（左一）由2008年5月7日起出任太空與地球信息科學研究所偉倫太空與地球科學研究講座教授。
- 藍輝耀教授（左二）由2009年4月28日起出任內科及藥物治療學系及李嘉誠健康科學研究所生物醫藥科學講座教授。
- 陳偉儀教授（右二）由2009年6月1日起出任生物醫學學院生物醫學講座教授。
- 陳韜文（陳文）教授（右一）由2009年8月1日起出任新聞與傳播學院新聞與傳播學講座教授。



- 蒲慕州教授（左）由2009年8月1日起出任歷史學講座教授。
- 徐寧教授（中）由2009年8月12日起出任決策科學與企業經濟學講座教授。
- 蒙代爾教授（右）由2009年9月1日起出任博文講座教授。

### 劉遵義校長獲頒中國農業大學榮譽教授銜

校長劉遵義教授（中）獲中國農業大學（農大）頒授榮譽教授銜，以表彰他在經濟學方面的卓越成就。

頒授儀式於2009年3月11日在農大舉行，由該校黨委書記瞿振元教授（右）、校長柯炳生教授（左）授予劉校長榮譽教授證書。隨後劉校長以「天塌不下來」為題主講，分析全球金融危機及對中國的影響。



### 工程學院教授獲選國際自動控制聯合會院士

機械與自動化工程學系黃捷教授獲國際自動控制聯合會推選為院士，表揚他於非線性控制理論與設計的教研貢獻，以及其研究在飛機控制與導航、機電系統、神經系統的廣泛應用。今年全球共有九位學者獲授該會院士殊榮，黃捷教授是大中華地區唯一的獲選者。

黃教授的研究成果，可應用於控制飛機的飛行、航天器的姿態及機械人的動作各方面，大大提升飛行器的穩定性及安全，以及機械人操作的準繩。



### 工程教授膺亞太傑出青年研究學者

**訊** 息工程學系黃建偉教授（中）過去三年發表論文不輟，紀錄彪炳，又積極參與學術會議，獲世界知名的電機及電子工程師學會（IEEE）通訊分會頒發「2009 IEEE通訊分會亞太傑出青年研究學者獎」。該獎項於2001年成立，旨在表揚三十五歲或以下的研究學者。

今年共有三十四位亞太區的申請者競逐該獎項，最後分會選出六位得獎者。歷年共有十九位學者獲此殊榮，黃建偉教授是當中唯一的香港人。



### 改良去霧技術獲最佳論文獎

**訊** 息工程學系湯曉鷗教授（左）及其博士研究生何愷明（右），聯同微軟亞洲研究院的孫劍博士，憑論文〈基於暗原色的單一圖像去霧技術〉，在世界各地學者提交的一千四百多份論文中脫穎而出，奪得

頂尖國際會議電機及電子工程師學會電腦視覺與模式識別大會本年度唯一的「最佳論文獎」。這是該會議創辦二十五年以來，首次由亞洲學者奪得這殊榮。



去霧技術對於日常照片處理、戶外閉路電視系統及分析衛星圖像等範疇皆有廣泛及重要的應用價值，計算出的霧氣濃度更可用於估計相片中景物之間的相應距離，從而把二維圖片轉化成三維模型；這亦是該領域的另一大突破。

## 論文影響力歷久常新

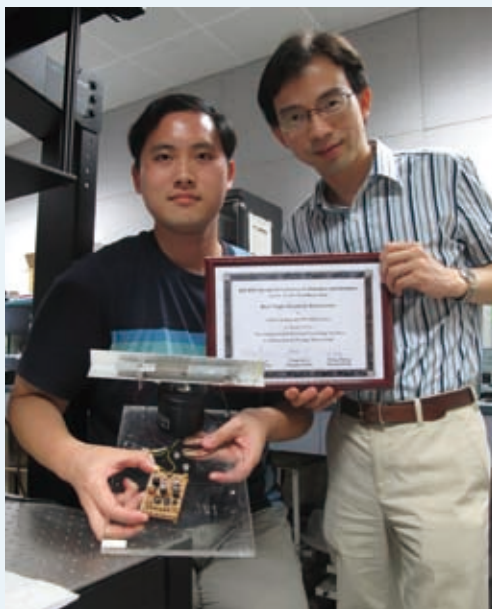
「**三十**」 計算機科學與工程學系副教授傅慰慈憑十年前發表的論文〈以子波為時間序列作有效配對〉，奪得第二十五屆電機及電子工程師學會數據工程國際會議 (ICDE) 「最具影響力論文獎」。

ICDE是工程學界最具權威的會議之一，今年從十年前發表的論文中選出一篇，授予最具影響力論文獎。傅教授的論文於1999年首次在該會議上發表，突破性地指出子波能更有效地為時間序列配對，對以後相關的研究影響深遠。



## 新設計提升振動能源收集量近半

「**機**」 械與自動化工程學系廖維新教授 (右) 及其博士研究生梁俊睿 (左)，研究如何將日常環境中的振動能量轉化為電能，並加以收集儲存。他們設計出一種能提升儲電效率的收集電路，收集所得的電能比現有採用的電路高出百分之五十。有關論文獲電機及電子工程師學會訊息與自動化國際會議本年度的「最佳論文獎 (自動化)」。



### 環保學校項目再奪國際殊榮

**建**築學院吳恩融教授(左)率領團隊設計的「毛寺生態實驗小學」,憑着「高科學、低技術」的創新環保設計,示範兼顧生態及社經因素,並符合可持續發展原則的建校模式,獲英國皇家建築師學會頒發2009年國際年獎,今年全球共有四十件優秀作品入圍,最後選出十五項獲獎作品。該項目早前已獲得世界建築師評選為「學校」類別嘉許作品,以及在本港設計營商周中連奪三項大獎,且更在首屆中國建築傳媒獎中,獲頒發最高榮譽的「最佳建築獎」。



### 中大師生人道精神獲表揚

**矯**型外科創傷學榮休講座教授梁秉中(右)、公共衛生及基層醫療學院助理教授黃至生(下左)和工商管理碩士(醫療)課程三年級兼讀制學生范寧醫生(下右),獲頒由香港紅十字會及香港電台合辦的第二屆香港人道年獎。



梁教授屢次遠赴貧窮地方提供醫療服務,他在1993年組織的義務醫療康復隊「關懷行動」,至今已診治超過一萬五千名國內同胞;黃教授參與義務工作二十年,致力關懷長期病患者及弱勢社群;范醫生多次以專業義工的身分,參與香港紅十字會在世界各地的救援工作。他們身體力行,尊重生命,也活出了生命的意義。

## 單孔腹腔鏡技術切除闌尾見成效

外科科學系在本年4至5月期間利用嶄新的單孔腹腔鏡技術，成功為七名闌尾炎（俗稱盲腸炎）病人進行單孔腹腔鏡手術。所有病人均沒有出現術後併發症，且能在一天後恢復進食，兩天後出院。手術傷口位於肚臍附近，只有約一點五厘米闊。新技術可行性高又安全，可進一步減低病人手術後的創傷及痛楚，加速復原，傷口也更為美觀。



## 隱匿性腦梗塞青光眼病人 眼患嚴重61%

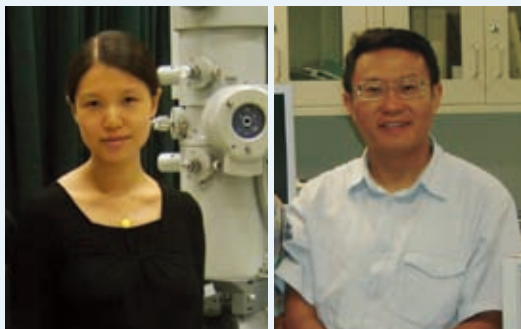
中大研究率先發現正常眼壓性青光眼與隱匿性腦梗塞的關係，為推翻「青光眼僅源於高眼壓」的舊觀念提供更多證據。



一個為期三年、以二百八十六名正常眼壓性青光眼患者為對象的前瞻性研究發現，患有隱匿性腦梗塞患者的青光眼病情，比沒有隱匿性腦梗塞的青光眼患者嚴重百分之六十一。愈來愈多證據顯示正常眼壓性青光眼與多血管因素有關。該項研究結果於今年7月在美國眼科學會官方雜誌 *Ophthalmology* 刊登。

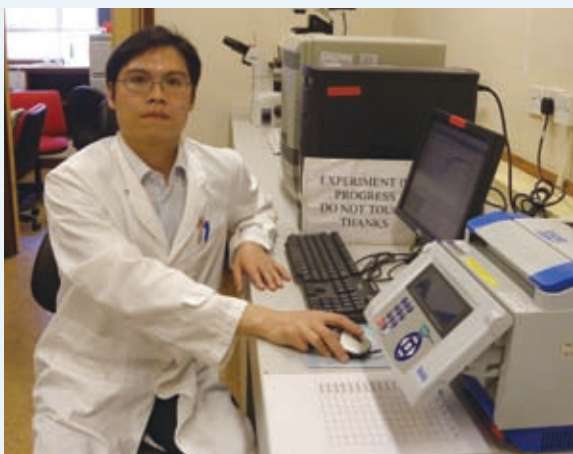
### 半導體納米線特性新發現

物理系李泉教授(左)和電子工程學系許建斌教授(右)領導的研究小組,首次揭示半導體納米線的本徵鐵磁特性,為磁性半導體的發展邁出了重要一步。此項突破性的發現為半導體物理學及納米技術的發展開闢嶄新領域,可大大提升計算機科技,以研製運算速度更快、儲存容量更大且耗能更低的計算機。



該項研究已刊載於國際權威雜誌《自然·納米技術》(*Nature Nanotechnology*)的網上版。

### 抗流感研究獲蓋茨基金資助



內科及藥物治療學系陳揚超教授領導的對抗禽流感研究,獲比爾及梅琳達蓋茨基金會探索大挑戰計劃頒發十萬美元的研究資助。

該計劃名為「三聯慢病毒載體介導的基因改造抗流感病毒雞」,針對侵入家雞中複製的流感病毒,提出建立一種慢病毒載體,改造雞隻的基因,減少禽流感的發病率,最終減低人類感染禽流感的機會。



## 二十八項研究獲資助二千四百萬元

中大於2009年3月至6月期間，錄得本地及海外的政府及私人基金撥款二千四百多萬元，資助本校科研活動。簡列如下：

資助機構/ 基金	金額 (港元)	資助項數
AO Research Fund	843,705	1
Osteosynthesis & Trauma Care Foundation	387,509	1
中華人民共和國科學技術部	114,762	1
比爾及梅琳達蓋茨基金	775,020	1
世界癌症研究基金會 (國際)	640,476	1
食物及衛生局	4,936,764	6
香港急症科醫學院	110,000	2
健康護理及促進基金	298,868	1
專業服務發展資助計劃	76,000	1
控制傳染病研究基金	1,992,090	1
創新及科技基金	1,644,293	2
雲南省科技計劃	30,000	1
裘槎基金	800,000	3
福特基金	1,925,552	1
歐洲聯盟第七期科研架構計劃	434,349	1
質素提升津貼計劃	3,570,000	2
優質教育基金	5,683,800	1
衛奕信勳爵文物信託	181,300	1

### 校董會重組 新增員生任校董

因應政府、大學教育資助委員會及政府審計署有關提升大學管治的建議，中大於年初成立專責委員會，就大學校董會重組後適切的成員組織廣泛諮詢員生及校友，收集意見，其報告已提交校董會通過。重組後的校董會成員人數將由五十八名減至二十五名，包括十七名校外人士及八名校內人士，更會增加四名來自以下組別、由教職員或學生互選產生的校董：

- 全職受僱於中大的教務人員
- 全職受僱於中大的非教務人員
- 全日制本科生
- 全日制研究生

### 丘成桐教授六秩華誕

為慶祝博文講座教授丘成桐教授（右三）六秩華誕，中大於3月28日假座沙田香港凱悅酒店設壽宴，逾一百二十位嘉賓出席，包括大學教職員及各界人士。

同日早上，丘教授於邵逸夫堂主持「數學新浪潮」講座，講題為「幾何神奇：妙用理、工、醫」，與近千名中大師生、中學生及公眾分享幾何學的奧妙、數學之美，並揭示數學在社會各層面的應用。



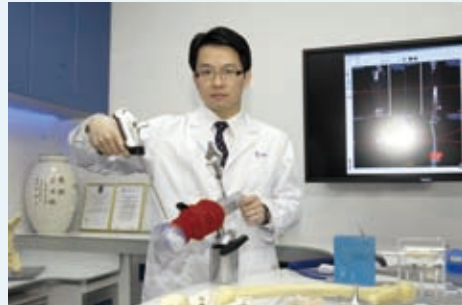
## 腦腫瘤中心開幕

**中** 大腦腫瘤中心開幕典禮暨綜合腦腫瘤診所  
啓用儀式於6月26日舉行，為區內建設首個  
集合不同專科醫護人員、一站式為惡性腦腫瘤病  
人提供治療方案的平台。



## 亞洲首個電腦輔助骨科手術中心成立

**為** 慶祝中大矯形外科及創傷學進修培訓中心成  
立十周年，中大成立亞洲首個電腦輔助骨科  
手術及應用中心，為本港及世界各地的骨科外科醫  
生提供平台，模擬練習複雜的骨科手術，以提升手  
術的精確度和成功率，惠澤病人。圖為矯形外科及  
創傷學系名譽臨床助理教授黃國全醫生示範操作  
電腦輔助骨科手術系統。



## 利國偉心血管治療中心命名

**為** 答謝利國偉博士（左五）的慷慨支持，中大威爾斯親王醫院利國偉心血管治療  
中心於6月10日舉行命名儀式。中心預計於2010年年中成立，位處威爾斯親王  
醫院擴建大樓。



### 中大夥法國院校成立聯合實驗室



香港中文大學與法國國家實驗室及法國國立巴黎高等化工學校，簽訂合作協議，成立聯合傳統醫學分子實驗室，旨在從中藥的成分中，發掘可有效對付抗藥性金黃葡萄球菌的安全配方。

### 聯合雷達遙感應用研究中心成立

太空與地球信息科學研究所（太空所）與中國資源衛星應用中心（資源衛星中心）在北京簽署合作協議，聯合成立雷達遙感應用研究中心，以優化國產雷達衛星。出席簽署儀式的包括中大副校長許敬文教授（右）、資源衛星中心郭建寧主任（中）及武漢大學副校長蔣昌忠教授（左）。太空所所長林瑋教授同時獲邀擔任資源衛星中心的專家委員會成員。



## 全球華文青年文學獎結果公布

由 文學院主辦的「第四屆新紀元全球華文青年文學獎」於2009年6月5日舉行頒獎禮，共頒發了五十六項散文組、小說組及文學翻譯組獎項。

文學獎籌委會由中國語言及文學系何杏楓教授（左三）擔任主席，大會並於當日舉行文學翻譯與創作專題講座，邀請各組評判分別主講創作散文、小說及文學翻譯的心得，講者包括余光中教授（右四）、劉紹銘教授（右七）、顏純鈞先生（左四）、金聖華教授（右六）、彭鏡禧教授、黃國彬教授、王安憶教授（左五）、張大春先生（左六），以及劉以鬯先生，共有逾九百名中學生出席。



## 新紀元行政管理精英培訓計劃展開

中 大與九龍總商會合辦之第十一屆「新紀元行政管理精英培訓計劃」於2009年7月6日開幕，主題為「探討新經濟秩序」。一百零八位來自二十七所內地、台灣及澳門的大學的精英學生，與二十二名來自中大的傑出學生，同參與這為期十天的培訓活動。



### 白先勇教授論傳統與現代

**著**名作家、劇作家和崑曲監製白先勇教授於6月30日在中大校園主講「傳統與現代——五四運動九十周年省思」，反應踴躍，約五百五十名文化及出版界、公眾人士，以及中大師生和校友出席。

白教授與中大淵源深厚，中大出版社亦替他出版了中英雙語版的《台北人》。



### 新亞書院六十周年院慶學術講座



**美**國紐約大都會博物館亞洲藝術部主任兼中大榮譽院士屈志仁教授應新亞書院之邀請，於3月底到訪，並主講「新亞書院六十周年院慶學術講座暨第二十二屆錢賓四先生學術文化講座」。

屈教授講述了三個課題：第一講「藝術史與歷史」，第二講「談中國美術史」，特別為藝術系學生及藝術愛好者而設，第三講「回顧《走向盛唐》」，以2004年於紐約大都會博物館舉辦的《走向盛唐》展覽為本，道出舉辦展覽的用意。

## 徐冠華教授談中國及全球變化

逸夫書院邀請中國科學院院士及前國家科學技術部部長徐冠華教授擔任該院2008至09年度邵逸夫爵士傑出訪問學人，並於2009年4月1日假書院大講堂以「中國全球變化研究展望」為題主講，約一百三十名師生出席。徐教授深入探討全球變化與人類活動的關係，並闡述中國的全球變化研究。



## 資深大律師論專業形勢

法律學院為慶祝遷進校園西部教學大樓的永久辦事處，於2009年5月15日舉行誌慶講座，共有逾一百五十位嘉賓出席。學院邀得資深大律師梁定邦博士（中）出席，論述法律專業面對的環境轉變。當天法律界賢達濟濟一堂，包括法官、律師和立法會議員等，此外還有大學教職員、學生及校友。



### 校長率團訪麻省理工



校長劉遵義教授於2009年5月1日率團出訪美國麻省理工學院，除了鞏固現有的工程學合作外，雙方更在商業管理培訓及癌症研究方面拓展新的合作機會。訪問團由麻省理工學院管理層接待，包括校長Prof. Susan Hockfield (右四) 及常務副校長Prof. Rafael Reif (右三)。

### 與華大基因研究院 加強合作

深圳華大基因研究院(華大)理事長楊煥明院士率領一行三十人代表團，於2009年3月20日訪問中大。代表團與三位大學副校長楊綱凱教授、鄭振耀教授和黃乃正教授，協理副校長徐揚生教授、醫學院院長霍泰輝教授及病毒學講座教授孔祥復教授會面，了解中大科研概況及基因研究的重點項目，並由楊綱凱教授(左)與華大基因研究院院長汪建教授(右)簽署合作協議，落實擴大合作領域。





## 華南腫瘤學國家重點實驗室聯合工作匯報

中山大學—香港中文大學華南腫瘤學國家重點實驗室於3月27及28日，召開成立以來首次大型的聯合工作匯報，兩校各有一百五十六名及五十五名代表出席，包括腫瘤科研究員及學術顧問等。透過匯報有關的科研進展和成果，不但加強雙方溝通，並在現有研究項目上深化區內腫瘤科研合作，以期使更廣大的華人群眾受惠。



## 名伶白雪仙到訪大學圖書館



香港粵劇名伶白雪仙女士（仙姐）（左二）於3月26日到訪大學圖書館善本書庫，了解任白粵劇藏品數碼化的進展。

仙姐於1993年把仙鳳鳴劇團歷屆演出之劇本、宣傳資料及照片等六千多項藏品全數交中大音樂系戲曲資料中心託管及整理，並成立「任白粵劇藏品」，至今已屆十六載。為妥善保存這批珍貴的二十世紀香港本土文物，免受天氣及人為損壞，圖書館及音樂系近兩年來合作將藏品數碼化，原件則存放於善本書庫。研究人員日後可逕於電腦熒幕上檢視，無須觸及原件。

### 第一屆大中華地區藥物經濟學論壇

藥劑學院於4月3及4日主辦首屆「亞洲華夏藥物經濟學及衛生科技評估論壇」，出席的兩岸三地專家包括復旦大學公共衛生學院藥物經濟與研究中心主任胡善聯教授（右二）、中大藥劑學院副院長李焯前教授（左一）、台灣國立陽明大學衛生福利研究所所長藍忠孚教授（左二）、台灣財團法人醫藥品查驗中心醫藥科技評估組組長譚延輝博士、澳洲紐卡素大學李樹泉教授（右一）和前國務院法制辦文教衛生司副司長宋瑞霖先生。他們發表了多項專題報告。

與會人士熱烈討論，提出須就區內的藥物成本效益，以及政府購藥預算的影響進行研究分析，並期望建立藥物定價機制。







香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong



一書在手，感覺踏實。然而，為減少大量印刷對環境造成的損害，請與朋友分享本冊，或上網 ([www.cuhk.edu.hk/iso/bulletin](http://www.cuhk.edu.hk/iso/bulletin)) 閱覽。謝謝您愛護環境。